

**I.S.I.R. (P.A.P.)**

Proc. Rif.	Ident. Modulo	Rev.
PS-08_03	MR-08-64	2

Rapporto di ispezione dei campioni iniziali (Initial Samples Inspection Report)
Processo di approvazione del prodotto (Part Approval Process)**Isir (PAP)**

n° docum. data 12/04/2022

INVIARE A:**O.V.V. S.P.A****(SUPPLIER INFORMATION)**

Nome (Name)	OVV SpA	Phone n°	0363-380411
		e-mail address	info@ovv.it
Indirizzo (Address)	Via Dante Alighieri, 67	Compilato/Raised by	
Città (City)	Castel Rozzone (BG)	Cap (P.O.n°)	24040
		Firma Resp. Qualità (Quality Manager Signature)	Andrea Motta

INFORMAZIONI RELATIVE AL PRODOTTO**(SUPPLIER INFORMATION)**

Descrizione/Part Name	Codice/Part Number	Disegno/Drawing	Data disegno/Print date
Attrezzature Tool/Process	Definitive	Documento di consegna Delivery document	Data Date
Classificazione del prodotto Classification Level	Normal	N° Ordine Order n°	Q.tà campioni Samples q. ty
Motivo della campionatura Reason for report	Prodotto Nuovo	Tolleranze non indicate Dim. without Tolerance	
Tipo di prodotto Type of Product		Deviation No.	Commenti Comments

In funzione della classificazione del prodotto, il Fornitore deve sottoporre la seguente documentazione. Related to product criticality, supplier must be provide the following documentation**ISIR APPROVAL**

	Required	Approved	Rejected
Dimensional			
Material Certificates			
Weld Certificates			
Superficial Certificates			
Heat treatments			
Packaging Agreement			
Fitness For Use			

La compilazione di questa parte avviene a cura del Servizio Qualità OVV dopo la verifica della campionatura e della documentazione fornita dal Fornitore.
This part is filled in by the OVV quality service after checking the sampling and the documentation provided by the supplier

Authorized Signature

Date

APPROVAL OF PROCESS CONTROL DOCUMENTS

PFMEA			
Control Plan			
Capability Study			
Gage R&R			

Authorized Signature

Date

DICHIARAZIONE DEL FORNITORE / Supplier declaration

Affermo che i campioni sono rappresentativi del nostro processo produttivo. Ogni risultato non corrispondente ai disegni e/o specifiche è stato annotato nella sezione commenti

I affirm that the samples represented by this warrant are representative of our parts, which were made by a process that meets all Production Part Approval Process Requirements. I have noted any deviation from this declaration below (comments)

I prodotti sono stati realizzati in accordo ai disegni e specifiche fornite da cliente.

Parts are made according to the customer's drawings and specifications

I prodotti sono stati costruiti con materiali in accordo a quanto riportato nelle specifiche/disegni.

Parts are made with materials as what reported in the specifications/drawings

I prodotti sono stati costruiti con attrezzature e processo produttivo di serie

Parts are made with definitive tools and production process

YES	NO
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Deviation Number

Il presente Dossier ISIR/PAP è composto dai seguenti documenti che ne fanno parte integrante: This documents made by the following parts:

Dimensionale/Dimension* pag.
Disegni/Drawings n° pag.

Certificati/Certification
Process control docum.

TOTALE pagine compresa la
presente/Total pages